



# МЫ СОХРАНИМ ВАМ СТРАХОВКУ.

## ЕСЛИ У ВАС ЗАКАНЧИВАЕТСЯ MEDI-CAL, ВАМ ПОМОЖЕТ COVERED CALIFORNIA.

Medi-Cal регулярно проверяет, по-прежнему ли те, кто застрахован в Medi-Cal, соответствуют условиям. Если у вас изменились обстоятельства, например доход, работа или размер семьи за последние три года, могло измениться и ваше право на страховку Medi-Cal. Если окажется, что ваша Medi-Cal заканчивается, Covered California готова помочь вам сохранить недорогую качественную медицинскую страховку.

---

Если у вас сейчас есть Medi-Cal и вы не получали уведомление от нее, Medi-Cal скоро свяжется с вами и уточнит, по-прежнему ли вы соответствуете ее условиям. В ожидании сообщения от нее обновите вашу контактную информацию, если она изменилась. Это можно сделать, войдя в свой онлайн-аккаунт Medi-Cal на сайте [KeepMediCalCoverage.org](https://www.KeepMediCalCoverage.org). Можно также связаться со своим местным отделением Medi-Cal.

---

## КАК ЭТО РАБОТАЕТ?

Когда вам будет пора продлить страховку, Medi-Cal пришлет вам письмо о ее продлении в большом желтом конверте. Отправьте запрашиваемую информацию в Medi-Cal до указанной в письме даты.

Medi-Cal пришлет вам последующее письмо, где будет указано, соответствуете ли вы условиям. Если вы будете по-прежнему соответствовать условиям Medi-Cal, это будет указано в письме. Если вы уже не будете соответствовать условиям Medi-Cal, в письме будет сообщаться, что ваша страховка заканчивается, по каким причинам, и что вас направляют в Covered California.

Если вы уже не будете иметь права на Medi-Cal, сведения о вас будут немедленно направлены в Covered California; эта бесплатная служба штата помогает найти и оплачивать качественную медицинскую страховку.

Covered California пришлет вам по почте письмо с указанием вашего права на услуги Covered California на основании информации, которую вы предоставили Medi-Cal, и порядка регистрации. Если ваш доход будет давать вам право на финансовую помощь для уменьшения ежемесячного платежа, Covered California выберет для вас медицинский страховой план с максимальной финансовой помощью!



**Если вам или вашей семье предлагается страховка от работодателя или другой программы, например, Medicare, вы можете не иметь права на финансовую помощь через Covered California.**

---

Независимо от того, выбран ли для вас план, вам необходимо принять меры для сохранения страховки. Ниже приведены пошаговые указания для обоих случаев.





## Если в письме указано, что Covered California выбрала для вас план:

Сумма ежемесячного платежа вашего нового плана будет зависеть от вашего дохода. Она может составлять \$0 в месяц, как и в Medi-Cal. Вам будет необходимо подтвердить или изменить ваш план, чтобы сохранить страховку, независимо от суммы вашего ежемесячного платежа.

**Этап 1:** Зайдите на сайт [CoveredCA.com/new-plan](https://CoveredCA.com/new-plan) (на английском языке) и нажмите "Sign In or Create Account" (Войти или создать учетную запись).

**Этап 2:** Создайте свою учетную запись, используя онлайн-**access code** (код доступа) и **case number** (номер дела), указанные в верхнем левом углу письма от Covered California. Если у вас уже есть учетная запись Covered California, нажмите "Log In to Your Account" (Войти в свою учетную запись) и введите свои имя пользователя и пароль. Если вы забыли свои имя пользователя и пароль, вы можете вновь установить их при входе в систему.

**Этап 3:** Проверьте, соответствует ли каждый член вашей семьи условиям медицинского плана, и подтвердите, что вы оставляете себе тот план медицинского страхования, который выбрала Covered California.

- Если вы пожелаете сравнить медицинский план, выбранный для вас, с другими планами, которые предлагает Covered California, выберите "Change Plan" (Изменить план).
- Если вы пожелаете отменить выбранный для вас медицинский план, выберите "Cancel" (отменить).

**Этап 4 (только если с вас причитается ежемесячный платеж):** Если вы не отменили свою страховку и с вас причитается платеж, нажмите "Pay Now" (Заплатить сейчас) или уплатите, когда вы получите счет от вашей компании медицинского страхования. Вы обязаны подтвердить свой план к концу первого месяца покрытия, иначе выбранный для вас план будет отменен. Вы имеете право выбрать медицинский план в течение 90 дней после окончания вашего плана Medi-Cal.

## Если вы получили письмо от Covered California, но в нем НЕ указан выбранный для вас план:

У вас еще есть возможность получить медицинскую страховку, но для этого вам необходимо принять срочные меры.

**Этап 1:** Если у вас есть онлайн-учетная запись, войдите в систему на сайте [CoveredCA.com](https://CoveredCA.com) (на английском языке). Если вы забыли свое пользовательское имя или пароль, вы можете вновь установить их, нажав "Sign In" (Войти). Если у вас нет онлайн-учетной записи, зайдите на сайт [CoveredCA.com/create-account](https://CoveredCA.com/create-account) (на английском языке) и введите access code (код доступа), указанный в письме от Covered California.

**Этап 2:** Проверьте свое заявление и сообщите об изменениях, если ваша информация неверна.

**Этап 3:** Сравните медицинские планы и выберите тот, который лучше всего подходит вам и вашей семье. Ваш медицинский план начнет действовать в первый день следующего месяца после того, когда вы выбрали план.

**Этап 4:** Произведите первый платеж или в онлайн-учетной записи, или когда вы получите счет от вашей компании медицинского страхования.

У вас будет 90 дней с последнего дня покрытия Medi-Cal для того, чтобы зарегистрироваться на новый медицинский план. Если вы пропустите этот срок, вам может понадобиться ждать следующего ежегодного периода *открытой регистрации*. Кроме того, отсутствие медицинской страховки грозит налоговым штрафом, и мы хотим помочь вам избежать его.

## НАША ЦЕЛЬ - СОХРАНИТЬ ВАМ СТРАХОВКУ.

Для получения дополнительной информации бесплатной личной помощи:

[CoveredCA.com/keep-your-coverage](https://CoveredCA.com/keep-your-coverage)  
800.778.7695 (русский язык)

